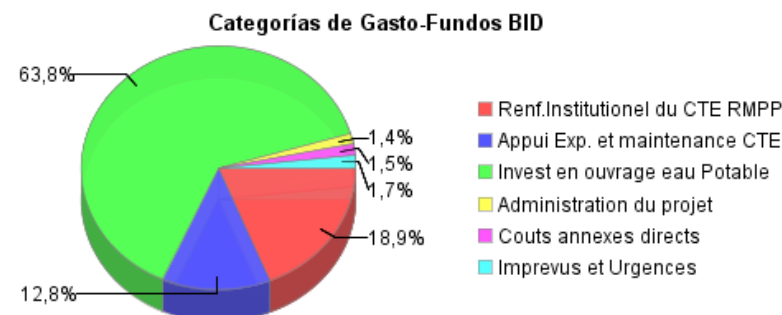
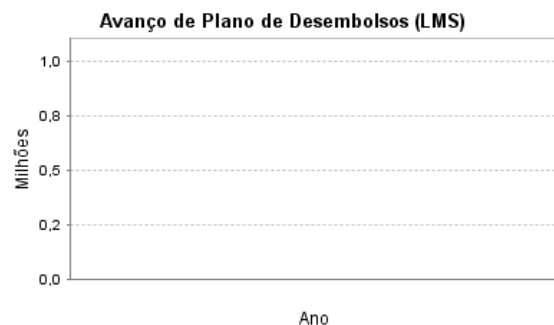
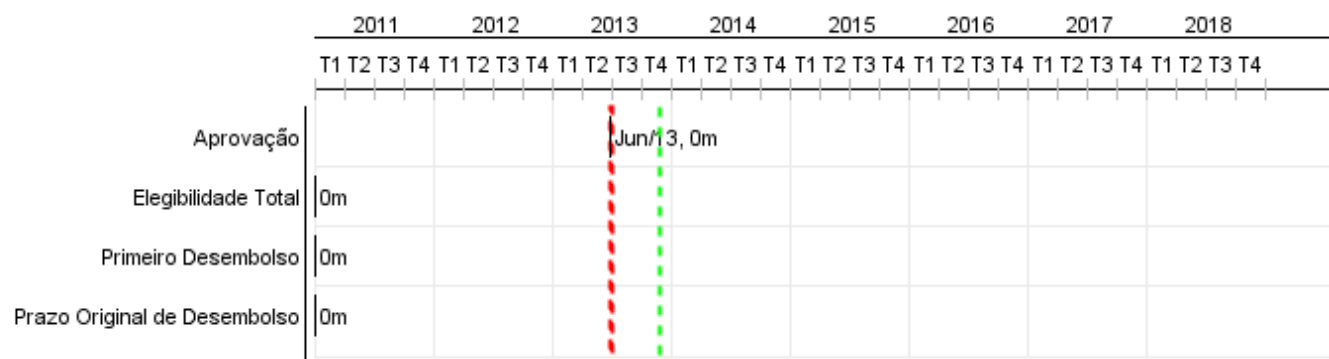


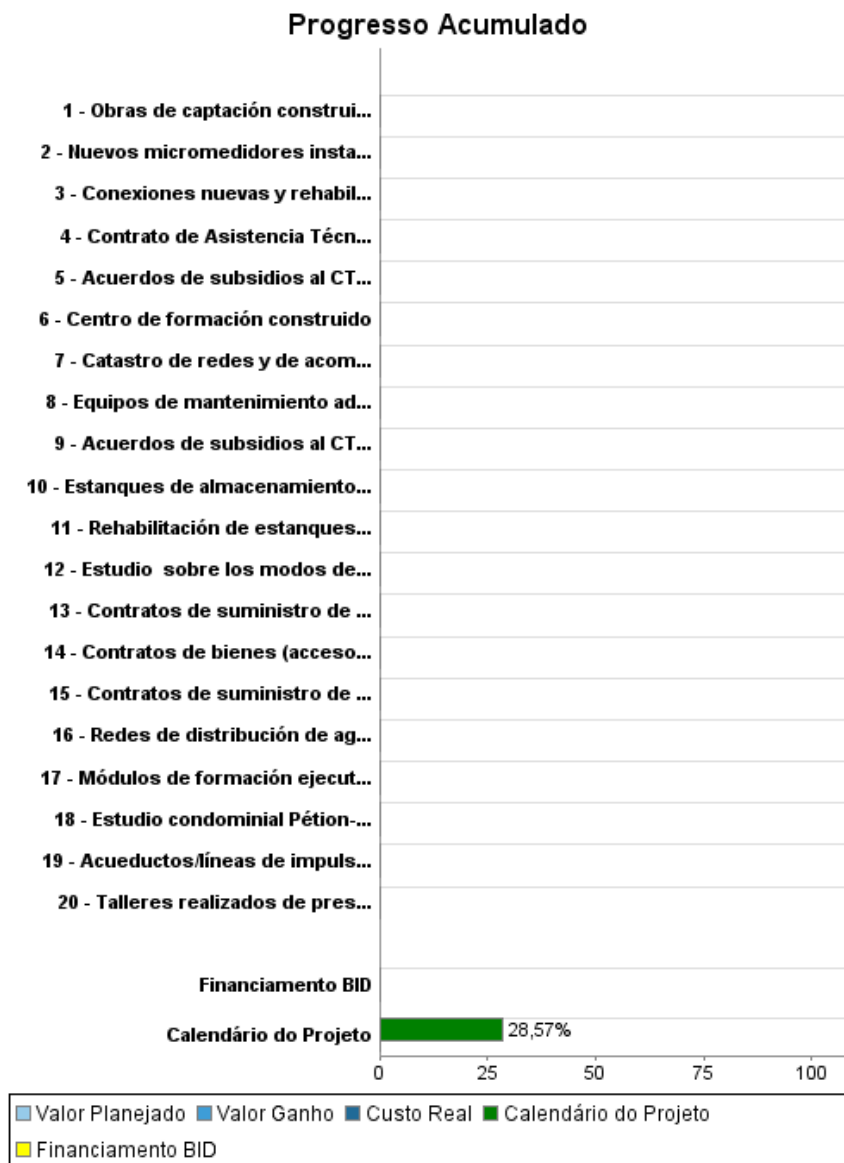
Relatório Resumido

Dados Gerais		Fundos Disponíveis (US\$)	Custo Total e Fonte
Executor:	Direction Nationale de l'Eau Potable et de l'Assainissement		
Sector:	WATER AND SANITATION-WATER SUPPLY URBAN		
Número da Operação:	2946/GR-HA	Atual: 35.500.000,00	Original BID: 35.500.000,00
Estágio:	Approved	Desembolsado:	Corrente BID: 35.500.000,00
Tipo Operação:	INV - Investimento	% Desembolsado:	Pari-passu: 100,00
Operação Relacionada:	HA-L1044, RG-P1509	Saldo: 35.500.000,00	Cofinanciamento/País:
Subtipo de Operação:	ESP - Specific Investment Operation		Original Estimado: 35.500.000,00
			Período de Amortização (meses):

Categoria do impacto social	Reformulação	Validação
Categoria do impacto social:	B () Os objetivos do projeto foram reformulados?	Validado pelo Chefe de Divisão: 25-sep-2013 Validado pelo Representante do País: 25-sep-2013



Progresso Acumulado até 2013



Resultados

Resultado: Eficiencia técnica, comercial, administrativa y financiera del Centro Técnico de Explotación (CTE) de la RMPP mejorada

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2014	2015	2016	2017	2018	Final do Projeto
Hogares de la RMPP con disponibilidad a agua potable del CTE en la vivienda	Hogar	86.300,00	2012	P A	100.000,00	145.000,00	155.000,00	162.000,00	166.000,00	166.000,00
Número de conexiones domiciliarias de agua facturadas por el CTE de la RMPP	Conexión	34.000,00	2012	P A	44.000,00	52.000,00	57.600,00	63.000,00	68.000,00	68.000,00
Ajuste tarifario anual (aplicado por el CTE de la RMPP)	%		2013	P A		4,00	4,00	4,00	4,00	16,98
Indice de las Aguas No Facturadas	%	83,00	2012	P A	81,00	78,00	75,00	74,00	72,00	72,00
Tasa de cobranza del CTE de la RMPP	%	70,00	2012	P A	73,00	77,00	79,00	81,00	82,00	82,00

Resultado: Equilibrio financiero del Centro Técnico de Explotación logrado

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2014	2015	2016	2017	2018	Final do Projeto
Ratio Operacional del CTE de la RMPP	Ratio	0,59	2012	P A	0,70	0,75	0,90	1,00	1,05	1,05
Ingresos del CTE de la RMPP por venta de agua	kHTG/año	199.000,00	2012	P A	250.000,00	310.000,00	390.000,00	490.000,00	550.000,00	550.000,00

Resultado: El abastecimiento de agua de as viviendas de la RMPP se ha mejorado, en particular para las familias desfavorecidas y para las zonas de crecimiento económico de la ciudad

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2014	2015	2016	2017	2018	Final do Projeto
Hogares con acceso al agua del CTE de la RMPP	Households	420.000,00	2012	P A	8.000,00	6.000,00	15.000,00	11.000,00	11.000,00	471.000,00
Porcentaje de hogares en la RMPP (con conexiones domiciliarias activas) con una continuidad del servicio Inferior a 14 horas/semana	%	60,00	2012	P A	59,00	43,00	29,00	16,00		
Porcentaje de hogares en la RMPP (con conexiones domiciliarias activas) con una continuidad del servicio entre 14 y 35 horas/semana	%	17,00	2012	P A	24,00	40,00	43,00	28,00	3,00	3,00
Porcentaje de hogares en la RMPP (con conexiones domiciliarias activas) con una continuidad del servicio entre 35 y 140 horas/semana	%	15,00	2012	P A	11,00	11,00	22,00	49,00	77,00	77,00
Porcentaje de hogares en la RMPP (con conexiones domiciliarias activas) con una continuidad del servicio superior a 140 horas/semana	%	8,00	2012	P A	6,00	6,00	6,00	7,00	20,00	20,00
Volúmenes de agua distribuida en la RMPP por el CTE	m3/día	170.000,00	2012	P A	175.000,00	185.000,00	190.000,00	200.000,00	225.000,00	225.000,00

RELATÓRIO DE MONITOREIO DE PROGRESSO

HA-L1075 - Port-au-Prince Water and Sanitation Project II
2013 1º período com fechamento em (31-Out-2013)

Banco Interamericano de Desenvolvimento - IDB

Escritório de Planejamento Estratégico e Efetividade no Desenvolvimento
Última Atualização do PMR: 20/09/2013

Macromedición efectiva en los asentamientos precarios de la RMPP	Medidor	8,00	2012	P	10,00	20,00	40,00	50,00	52,00	52,00
				A						
Volúmenes de agua distribuidos en Pétiion-Ville	m3/jour	13.000,00	2012	P	13.000,00	13.400,00	15.000,00	15.000,00	30.000,00	30.000,00
				A						

Resultado:	Información sobre las actividades del Centro Técnico de Explotación difundida
-------------------	---

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2014	2015	2016	2017	2018	Final do Projeto
Donantes representados en los talleres de presentación de los resultados del CTE de la RMPP	Donante		2012	P		3,00	5,00	6,00		14,00
				A						

Produtos: Progresso Físico e Financeiro Anual 2013

Descrição	Unidade de medida	Físico				Financeiro			
		Planejado	Atual	Unidades Acumuladas	Unidades FDP	Planejado	Atual	Custos Acumulados	Custos FDP
Fortalecimiento Institucional del CTE de la RMPP									
Contrato de Asistencia Técnica en vigor	Contrato				1,00				6.000.000,00
Módulos de formación ejecutados	Módulos				55,00				700.000,00
Talleres realizados de presentación a los donantes de los resultados del CTE y proyecciones	Taller				3,00				12.000,00
Estudio sobre los modos de abastecimiento los habitantes de la RMPP concluido	Estudio				1,00				120.000,00
Apoyo a la Operación y Mantenimiento del CTE de la RMPP									
Acuerdos de subsidios al CTE para la factura de EdH	Acuerdo				3,00				1.250.000,00
Contratos de suministro de combustible	Contrato				3,00				1.250.000,00
Contratos de suministro de cloro	Contrato				2,00				200.000,00
Contratos de bienes (accesorios de reparación, vehículos, etc.)	Contrato				3,00				827.000,00
Acuerdos de subsidios al CTE para pago de personal y plan de retiro	Acuerdo				3,00				1.000.000,00
Inversiones en obras de agua potable en la RMPP									
Redes de distribución de agua potable construidas	km				20,00				3.804.500,00
Obras de captación construidas	Obra				8,00				7.772.000,00
Estanques de almacenamiento construidos	Estanque				1,00				810.000,00
Acueductos/líneas de impulsión construidas	km				23,00				7.046.000,00
Nuevos micromedidores instalados	medidor				8.000,00				385.000,00
Conexiones nuevas y rehabilitadas	Conexión				6.915,00				900.000,00
Rehabilitación de estanques y estaciones de bombeo	Sitio rehabilitado				10,00				930.000,00
Centro de formación construido	Centro				1,00				150.000,00
Catastro de redes y de acometidas	Catastro				2,00				400.000,00
Estudio condominial Pétiou-Ville	Estudio				1,00				200.000,00
Equipos de mantenimiento adquiridos	Equipo				15,00				250.000,00
Administración del proyecto									
Administración del proyecto	N/A								488.000,00
Auditorias del proyecto	N/A								250.000,00
Encuestas finales de evaluación	N/A								180.000,00
Monitoreo y evaluación	N/A								100.000,00
Imprevistos y Contingencias	N/A								475.000,00
TOTAL									35.499.500,00